



CRÓNICA LITERARIA.—

Homenaje de "Orfeo" a Gabriela Mistral

Por ALONE

696367

No sabemos decir, si afectivamente, como se afirma, la lectura de ANTONIO D'HALLMAR ha penetrado en ese nivel que sigue a la muerte de los escritores y del que saben, o no saben, convertirse en libro, al cabo de cierta decada; pero todos pueden comprender día a día que la obra de Gabriela, en especial su parte más abstracta, la prosa, de sus "trágedos" va adquiriendo una conciencia que antes no se percibía. Sin haberse ablandado, su forma se ha vuelto más sólida y se ha tornado humana y trascendente.

Hay en esto, desde luego, una variedad de perspectivas y de atenciones.

Trocos de costumbre que las circunstancias le atribuyen un poco a la forma, los trocos parecidos en la prosa periódica, entre las noticias de actualidad y los trocos editoriales que las convierten en un estilo accesible, el otro, que busca similitud con la expresión común, desventajosa, demasiado. Sentimos pasar entre líneas palabras de Santa Teresa y voces del Antiguo Testamento. El apresurado lector las deja a menudo por la misma desgracia... Su ritmo viene, de ritmo lento no se avienta con el suceso cotidiano, reflexivo, espacioso, reflexivo, eterno, y cierto trabajo de acomodación a esas estructuras fuera de una dramática (aunque siempre el ritmo capta periódicamente, no olvidado para su alta presión).

La propia letra y construcción antológica que conviene en homenaje, al mejor de los, que hasta hoy ha producido la escritura, demuestra que ese "trágedo" ha llegado ahora, y este considero más valioso porque debería ser una obra apreciada, estudiada, escuchada y fundada condecoración.

Otra vezada que la prosa coja, sobre el verso, es que no se la ha apropiado de manera y que su solidez abstracta, venida de ciertos procedimientos, se coloca de nuevo y novedad. Libro al fin de la costumbre, que antes y de la violencia que ahora.

El trasfondo de sus fragmentos seleccionados, prueba, entre otras cosas, la flexibilidad de su criterio y la riqueza de puntos de vista que le autorizan los viajes.

Nada más lejos de la ter-

rena hecha en julio de 1938, antes de que la autora de "Moraña Acedro" emprendiera su segundo período iniciado con "Hacia hasta el Sur".

"Cuando soy doy a conocer —dice— sobre nosotros una aventura que me es muy grata. El relato novelesco se me dramatiza, de puro tremolante que en la novela se me absorbe, a pesar de las enormes diferencias de temperamento, al otro de la leyenda clásica de "La Hija de Jorio". Digo que la transacción, me da gusto, porque las obras que más amo se me han transfigurado siempre así. Desde "La Divina Comedia" hasta "Dostoyevski" pasando por Hardy, por Balzac, por Maupassant y otros, la lectura que me hace, entra con certeza se me dramatiza siempre. Por otra parte, yo no creo, en los poemas sería la técnica dividida por paredes de cemento. Hay zonas de un verso a otro".

Tenemos varios estilos originales, personalísimos que curso siempre en el mismo fundamento de la crítica tanto señala la fluidez del que retrata como la del retratado.

"Marta Brunel me ha hecho comprender sus estructuras clásicas del campo con las otras —por ejemplo Gabriela—. Yo también, las conozco y sé, cuando no sería capaz de encontrar una sola al leerla, en un cuento, otro que puedo reconocerlos la similitud. Así lo fueron para mí como lo fueron para su ojo preciso; un poco tierna, un poco ferocidad en su siempre brillante en el amor como en el amor intelectual; pero, sobre el amor del destino, que es el verso, y después de tarde en tarde de una dulzura tierna que ha brota de la piedra desahogada de su fuerza. Yo, que soy campesino por la naturaleza y el día con vida y muerte, sé que la dulzura más bella es la trascendente que brota de pronto del fuerte y también del suelto y que de la palabra al que la desahoga".

He aquí una demostración de la que puede llamarse crítica subjetiva y objetiva, más exacta que una crítica, viviente por los dos, realidades y abstractas, la trascendencia valiosa por venir de quien viene.

Para ilustrar el m-

ante. Posee diez evidencias los personales de Marta Brunel para sus obras bellísimas, al fin de el período ordinario. Yo abriendo los procedimientos como procedimientos colectivos de forma, por el suelto y por la costumbre, en el ámbito dramático en la arquitectura a veces hasta del verso. Pero no los delimita en el momento".

La decir, en el ámbito, en la transposición escenas, que se refieren a la exactitud autológica y verdadera, a cierta forma de matrimonio eterna, dentro al futuro.

"Marta Brunel —cree— con una modestia que me encanta, parece que ha querido escribir para Chile independiente y con paz... se profeta. Porque entre sus evidencias varias hay que si ya conoce, incluso que en Centro América o en el Uruguay la letra de sus poemas debe resultar desahogada a causa de este dramático desahogado, que ella adopta con tanta dedita para el extranjero que ni aún ha puesto al día de cada página una línea de verdadera. En Chile siempre ha de haberse cuatro lenguas, regionales, si es que no hay más, el de Chiriquito, desde luego, no es el de Chile. Pienso ella que en la América la lengua poetar es un aliento de tal en su diferenciación que la palabra misma, que entre nosotros significa, "la palabra poética", en las Américas es el nombre del aliento (recomiendo en una ciudad tropical esta lengua: "paraíso de palabras"...). Y en el México el que dan los niños al verso... Otra muestra más, que se llama en México un poema, y, en Chile, la palabra de "ma".

Hay efectos y defectos de "air" o no haber sido una de viaje por el arco mismo.

Concluyamos con este consejo que las andanzas dramáticas de Marta Brunel le permitieron seguir a continuación:

"Deje ella, Marta Brunel, su forma de cristiano que es una subconsciente a ser leída por un día".

Consejo que ya, por fortuna, habían agotado otros justamente herederos de ese D'Hallmar cuya legítima se cruenta, entre ellos también distante por ser de decir tal destino y que así"

Homenaje de "Orfeo" a Gabriela Mistral [artículo] Alone.

Libros y documentos

AUTORÍA

Alone, 1891-1984

FECHA DE PUBLICACIÓN

1967

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Homenaje de "Orfeo" a Gabriela Mistral [artículo] Alone.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile